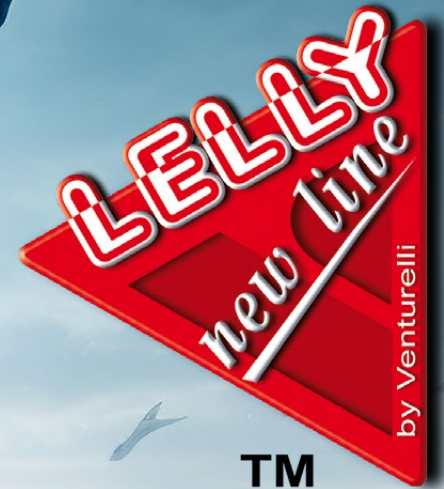


PLAY ECO! PLAY GREEN!

NOVITÀ 2024



TM

AMICI PER
IL PELUCHE

GIOCARE RISPETTANDO L'AMBIENTE
PER UN MONDO ECOSOSTENIBILE

PLAY WITH RESPECT FOR THE ENVIRONMENT
AND AN ECO-SUSTAINABLE WORLD

JOUER DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT
POUR UN MONDE ÉCO-DURABLE



CONTATTI:

- RESP. COMMERCIALE: commerciale@lelly.com

- RESP. SPEDIZIONI: spedizioni@lelly.com

- RESP. CONTABILITA': contab@lelly.com

PLAY ECO! PLAY GREEN!

Da oltre 60 anni i tratti distintivi della nostra produzione sono stati la creatività ed un approccio attento non solo al lato estetico del prodotto, ma anche allo sviluppo cognitivo del suo fruitore. Imprescindibili la qualità e la sicurezza.

Con le referenze presentate in questo catalogo abbiamo deciso di dare rilevanza ad un aspetto sempre più attuale e di grande rilievo, quello della sostenibilità, ad oggi carattere preminente della nostra mission aziendale.

Siamo fortemente convinti di quanto sia importante lanciare un messaggio coerente: se sui nostri espositori plastic free trovano posto la foca, lo squalo, la tartaruga marina, l'orca, il pinguino, il delfino ed altre specie ancora, la nostra sfida allora è quella di mettere in campo scelte produttive sostenibili, essenziali per contribuire al mantenimento di quell'equilibrio delicato tra ambiente, natura ed azione dell'uomo.

Queste sono le basi per contribuire attivamente alla creazione di consapevolezza delle generazioni future sui temi cruciali come quello della difesa e dell'attenzione verso il pianeta.

In questa ottica, abbiamo deciso di intraprendere la certificazione etico ambientale di prodotto GRS
E se come dice Nassim Nicholas Taleb **"Noi costruiamo giocattoli, e alcuni di questi giocattoli cambiano il mondo"**
noi ci impegniamo perché lo facciano in meglio!

**QUANTE BOTTIGLIE?
HOW MANY BOTTLES?
COMBIEN DE BOUTEILLES?**



**X16= UN PELUCHE DI 30 CM.
A SOFT TOY OF 30 CM.
UNE PELUCHE DE 30 CM.**



**X14= UN PELUCHE DI 25 CM.
A SOFT TOY OF 25 CM.
UNE PELUCHE DE 25 CM.**



**X10= UN PELUCHE DI 18 CM.
A SOFT TOY OF 18 CM.
UNE PELUCHE DE 18 CM.**



This soft toy contains 100% GRS certified recycled polyester
Certified by Intertek 144493-GRS



OGYRE E LELLY

INSIEME PER RECUPERARE RIFIUTI DAL MARE.

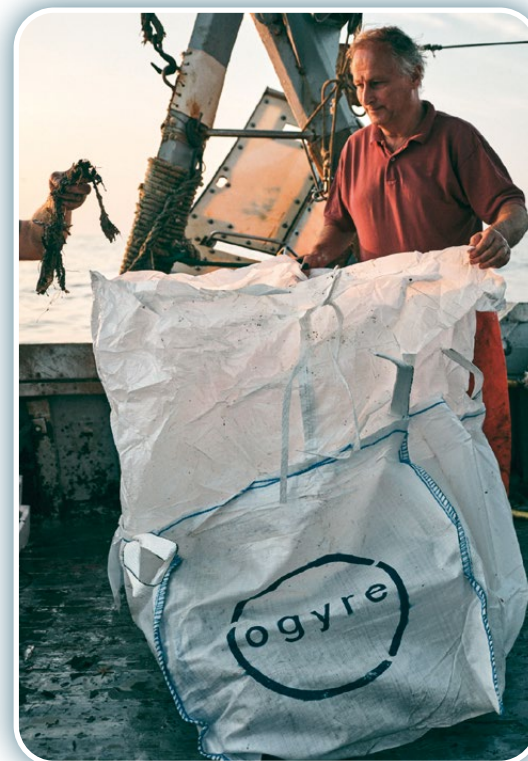
Siamo lieti di comunicare che abbiamo iniziato una collaborazione con OGYRE, startup B Corp che si occupa di ripulire l'Oceano tramite i pescatori.

“SENZA OCEANO NON C'È VITA”

Per questo vogliamo informare, educare e coinvolgere più persone possibili verso uno stile di vita consapevole.

Grazie alla nostra partnership con Ogyre, trasmettiamo il nostro amore per il mare dando a tutti la possibilità di contribuire a salvaguardarlo, in modo trasparente, semplice e diretto.

**LA MAGGIOR PARTE DEI RIFIUTI PRESENTI NEL MARE
NON SONO BIODEGRADABILI.
LELLY, CON IL SUPPORTO DI OGYRE,
LI RACCOGLIE PER PRESERVARE L'ECOSISTEMA MARINO.**





OGYRE È LA PRIMA PIATTAFORMA GLOBALE PER IL RECUPERO DEI RIFIUTI DAL MARE.

I rifiuti nel mare sono una delle più gravi emergenze ambientali dei nostri tempi.
I pescatori brasiliani, indonesiani e italiani ogni giorno recuperano kg di rifiuti dispersi nel mare e sono pronti a proteggere l'Oceano insieme a te.
Inquadra il QR code per scoprire il nostro progetto.



TM



DICONO DI NOI...



AMICI PER IL PELUCHE

**GLI OCCHI
NON MENTONO...**

**PLAY ECO!
PLAY GREEN!**



**INTERAMENTE RICAMATI
CON ESTREMA CURA
NEL DETTAGLIO**



PLAY ECO! PLAY GREEN!

New

art. 800256

l. cm. 16

display 12 pz.

Gisella pecorella piccola (GRS)
(small lamb)



New

art. 800257

l. cm. 22

display 8 pz.

Gisella pecorella media (GRS)
(medium lamb)



**PLAY ECO!
PLAY GREEN!**

GIOCARE RISPETTANDO L'AMBIENTE
PER UN MONDO ECOSOSTENIBILE
PLAY WITH RESPECT FOR THE ENVIRONMENT
AND AN ECO-SUSTAINABLE WORLD
JOUER DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT
POUR UN MONDE ÉCO-DURABLE

PLAY ECO!
PLAY GREEN!

New

art. 800258

l. cm. 30

Gisella pecorella grande (GRS)
(large lamb)





New

art. 800254
h. cm. 29
San Bernardo grande (GRS)
(st. bernard dog large)



New

art. 800253
h. cm. 22
San Bernardo medio (GRS)
(st. bernard dog medium)



New

art. 800255

l. cm. 17 – h. cm. 16

Lelly bag unicorno (GRS)
espositore 48 pz.

h. cm 162 – l. cm- 38 – p. cm. 38
(lelly bag unicorn
display stand 48 pcs)



PLAY ECO! PLAY GREEN!

New

art. 810008
espositore 46 pz
(display stand 46 pcs)
h. cm 162 - l. cm- 38 - p. cm. 38
composto da:
(composed by)
4 pz. art. 800501
4 pz. art. 800503
4 pz. art. 800504
4 pz. art. 800505
4 pz. art. 800506
4 pz. art. 800507
4 pz. art. 800508
+ ricarica di 14 pz. ass. Incluso
4 pz. art. 800502
(+ refill 14 pcs ass. Included
4 pcs. Item 800502)



PLAY ECO! PLAY GREEN!

New

art. 800501
h. cm. 22
Puffotto medio (GRS)
(baby bear medium)



New

art. 800502
h. cm. 33
Puffotto grande (GRS)
(baby bear large)





New

art. 800503

l. cm. 38

Orsetto stella con carillon (GRS)
(baby bear star with pull down music)



PLAY ECO! PLAY GREEN!

New

art. 800504

l. cm. 20

Orsetto con carillon (GRS)
(baby bear with pull down music)



PLAY ECO! PLAY GREEN!



New

art. 800505

l. cm. 28 - l. cm 16
Bavaglia con pupazzo (GRS)
(bib with toy)



New

art. 800506

l. cm. 27

Doudou (GRS)

(doudou)



PLAY ECO! PLAY GREEN!

New

art. 800507
l. cm. 36
Baby super soft (GRS)
(baby super soft)



New

art. 800508

l. cm. 37

Fiocco nascita (GRS)
(just born ribbon)





ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO DELLE NOSTRE CREAZIONI.

Si consiglia il lavaggio in lavatrice 30°. Qualora le dimensioni non lo consentano, o il prodotto sia munito di carillon, è preferibile il lavaggio a mano usando una spugna umida e schiuma detergente. Una volta asciugato, spazzolare energicamente utilizzando una spazzola a setole dure. Ritournerà come nuovo!

Tutti i nostri giocattoli sono creati per la sicurezza del bambino in conformità alla normativa vigente e sono contraddistinti col marchio



WASHING INSTRUCTIONS FOR OUR PRODUCTS.

Machine wash at 30° C. If the toy is too large or has a carillon on it, wash by hand using a damp sponge and foam detergent. When dry, brush vigorously with a hard brush. It will be as good as new!

All our toys are designed for safe use as required by current regulations and bear the mark



CONSEILS DE LAVAGE.

La température de lavage idéal en machine est 30°. Si les dimensions ne le permettent pas ou si le jouet est muni d'un carillon, il vaut mieux le laver à la main avec une éponge humide et un peu de mousse de lessive. Une fois séché, il faut le brosser énergiquement avec une brosse à poils durs, et il sera comme neuf!

Tous nos jouets sont créés en fonction de la sécurité de l'enfant conformément aux règles en vigueur et sont identifiés avec notre marque



PFLEGEHINWEISE FÜR UNSERE MODELLE.

Wir empfehlen eine Wäsche bei 30° in der Waschmaschine. Sollte das Produkt eine Spieluhr haben oder seine Abmessungen eine Wäsche in der Waschmaschine nicht zulassen, empfehlen wir eine Handwäsche mit einem feuchten Schwamm und Reinigungsschaum. Sobald das Produkt trocken ist, bürsten Sie es energisch mit einer Bürste aus harten Borsten. Es wird wieder wie neu!

Alle unsere Spielzeuge sind den für die Sicherheit des Kindes geltenden Normen entsprechend entworfen worden und tragen das Warenzeichen



INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO DE NUESTRAS CREACIONES.

Se aconseja el lavado en lavadoras a 30° C. En el caso las dimensiones no lo permitan o el artículo este provisto de carillon, es preferible el lavado a mano utilizando una esponja húmeda y espuma detergente. Una vez secado, cepillar energicamente empleado un cepillo con cerdas duras....¡volverà como nuevo!.

Todos nuestros juguetes estàn fabricados teniendo en cuenta la seguridad del niño en conformidad a las normas vigentes y traen consigo la marca



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΥΣΙΜΟ ΤΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΜΑΣ

Σας συνιστούμε πλύσιμο στο πλυντήριο ρούχων στους 30° βαθμούς. Αν το παιχνίδι είναι πολύ μεγάλο ή αν έχει μηχανισμό ήχων , είναι προτιμότερο να πλυθεί στο χέρι , χρησιμοποιώντας ένα βρεγμένο σφουγγάρι και καθαριστικό. Μόλις στεγνώσει , βουρτσίστε το δυνατά με μια σκληρή βούρτσα , και θα γίνει πραγματικά σαν καινούργιο !

Όλα τα παιχνίδια μας είναι κατασκευασμένα για την ασφαλή χρήση τους από παιδιά, σύμφωνα με τις αυστηρότερες ισχύουσες προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης και βεβαίως φέρουν το σήμα



Stimolazione visiva
Visual stimulation
Éveil visuel
Visuelle Stimulation
Οπτικό ερέθισμα
Estimulación visual
Estimulação visual
Stimuleert het zicht
Стимуляция зрения



Specchio
Mirror
Miroir
Spiegel
Καθρέφτης
Espelo
Espelho
Spiegel
Зеркало



Scricchiolio
Creaking
Knirschen
Crissement
Τρίξιμο
Chasquido
Estalido
Krakend
Скрипелка



Con movimento
Moving parts
Magnétique
Mit Bewegung
Κινούμενο
Con movimiento
Com movimento
Bewegend
С движением



Stimolazione tattile
Touch and feel
Éveil tactile
Tasten und Fühlen
Απτικό ερέθισμα
Estimulación táctil
Estimulação sensorial
Stimuleert de tast
Стимуляция осязания



Modulo sonoro
Music
Module musical
Klangmodul
Μουσικό στοιχείο
Módulo sonoro
Módulo musical
Muziekmodule
Звуковой модуль



Al passeggino
On the stroller
À la poussette
Am Kinderwagen
Για καροτσάκι
En el carrito
No carrinho
Voor in de wagen
Для коляски



Sonaglio
Rattle
Hochet
Rassel
Κουδουνίστρα
Sonajero
Chocalho
Rammelaar
Погремушка



Voce
Voice
Voix
Stimme
Φωνή
Voz
Voz
Sprekend
Голос



In auto
In the car
En voiture
Im Auto
Για αυτοκίνητο
En el coche
No automóvel
Voor in de auto
В машине



Suono
Squeak
Son
Klang
Ήχος
Sonido
Som
Geluid
Звук



Tremolino
Vibration
Ronronnement
Zittern
Τρεμουλιαστό
Vibración
Tremulador
Trillend
Вибрация



Al lettino
Over the cot
Dans le petit lit
Am Bett
Για κρεβατάκι
En la cuna
Na cama
Voor in bed
В кроватке



Dentaruolo
Teether
Jouet de dentition
Beißring
Παιχνίδια οδοντοφυΐας
Mordedora de dentición
Mordedo
Bijtringr
Прорезыватель



Melodia
Melody chip
Mélo die
Melodie
Μελωδία
Melodía
Melodia
Melodie
Μελωδία



Stimolazione ludico formativa
Learn and play
Éveil ludo pédagogique
Lernspiel
Παιδαγωγικό παιχνίδι
Estimulación lúdico pedagógica
Estimulação lúdica formativa
Spelend leren
Игровое обучение



Carillon
Carillon
Carillon
Spieluhr
Μουσικά παιχνίδια
Carrillón
Musical
Muziekdoos
Музыкальный мобиль



Luminoso
Led
Lumineux
Leu
Φωτεινόchtet
Luminoso
Luminoso
Lichtgevend
Световой сигнал



Magnetico
Magnet
Magnétique
Magnet
Μαγνητικό
Magnético
Magnético
Magnetisch
Магнит

New

indica la novità

Legendari

PLAY ECO!
PLAY GREEN!



www.lelly.com

Stampato 10/2023



VENTURELLI ANGELO snc

Via Molinara, 12 - 25031 - Capriolo (Bs) ITALY

Tel. 0039 030736301 - 0039 0307461181 - Fax. 0039 0307460278 - info@lelly.com



TM